

PHILIPS

General Business
Principles

**Helyesen
cselekedni**

**A megfelelő
dolgok
olvasásával
kezdődik**

A Philips Általános
üzleti elvei, útmutató
a **feddhetetlen
viselkedéshez**

**Küldetésünk, hogy
milliárdok életminőségét
javítsuk jelentős
újításokkal**

**A Philips Üzleti
Rendszer szerint
működünk**

**A Philips Kiválóság
megmutatja, hogyan jutunk
el a jótól a kiválóig**

**Kultúránkat a helyes
cselekvés határozza meg**

**Általános Üzleti
Elveink**

**vezetnek a tisztességes
viselkedésben**

Vállalatunk izgalmas küldetést teljesít, amelynek lényege, hogy jobbá tegyük az emberek életminőségét. Tartalmas újításaink révén együtt egészségesebbé és fenntarthatóbbá tesszük majd a világot.

A Philips Üzleti Rendszere (PBS) keretbe foglalja vállalatunk működését, egyben lehetővé teszi számunkra, hogy ügyfeleink és részvényeseink számára egyaránt kiemelkedő minőséget nyújtsunk.

A PBS keretében megfogalmazott Philips Kiválóság mindennapokban való gyakorlása tesz bennünket igazán nagyszerű vállalattá. A Philips Kiválóság öt, egymást erősítő működési alapelvből épül fel. Az Emberek és Kultúra elnevezésű alapelvet viselkedésünkkel tesszük teljessé: lelkesen cselekszünk a győzelemért, együtt dolgozunk a sikerért, felelősséget vállalunk tetteinkért és mindig tisztességesen járunk el. Hogyan határozható meg a tisztesség? Az Általános Üzleti Elveink révén.

Tisztességünk mércéje

Az Általános Üzleti Elvek határozzák meg azt a mércét, amelynek megfelelő tisztességgel kell eljárni a Philipsnél. Döntéseink és cselekedeteink mindegyike világszerte ezeken az elveken alapul, legyen szó akár csoportszintű lépésekről, akár egyéni tetteinkről.

Közös felelősségünk

A Philips minden dolgozójától azt várom, hogy tisztességgel járjon el – mindig, minden helyzetben. Nincsenek kivételek. Az üzleti alapelveinket nem elég megismerni és megérteni: részévé kell tennünk azokat mindennapi életünknek és beszélni kell minden felmerülő kételyről. A mindennapi munka terhei nem tarthatnak bennünket vissza attól, hogy helyes döntéseket hozzunk, vagy felelősnek tartjuk egymást minden olyan esetért, amelyben megítélésünk szerint az eljárásunk nem az Általános Üzleti Elveknek megfelelő.

Mindannyiukra számítok abban, hogy az Általános Üzleti Elvekben megfogalmazottak a mindennapi üzletvitel alapvető részévé váljanak. Kizárólag ezeken keresztül teremthetünk egy egészségesebb és fenntarthatóbb világot, és így őrizhetjük meg a Philips márka erejét, amelyért mindannyian büszkeséggel telve dolgozhatunk.



Frans van Houten
vezérigazgató

Elkötelezettségünk a mindenkor tisztességes eljárások iránt

Miközben üzleti célkitűzéseink elérésén dolgozunk, igyekszünk felelősségteljes társadalmi szerepet betölteni, melynek jegyében tisztességgel viszonyulunk munkavállalóink, ügyfeleink, üzleti partnereink és részvényeseink, továbbá a tágabb értelemben vett társadalmi közösség felé, melyben a tevékenységünket kifejtjük.

Munkavállalóink felé

Megbecsüljük munkavállalóinkat, ösztönözzük személyes fejlődésüket és arra biztatjuk őket, hogy bontakoztassák ki tehetségüket. Egészséges, biztonságos és termelékeny munkakörnyezetet teremtünk, egyúttal nyitott és befogadó szellemiségben dolgozunk, ahol a sokszínű Philips-közösség minden egyes tagjával tisztességes munkaügyi gyakorlatok alapján bánunk. Felelősnek tartjuk egymást azért, hogy minden esetben tisztességesen járjunk el.

Ügyfeleink felé

Elkötelezetten dolgozunk azért, hogy javítsuk az emberek életminőségét jelentőséggel bíró újítások révén. Igyekszünk folyamatos partneri párbeszédet fenntartani ügyfeleinkkel. Meghallgatjuk őket és tanulunk tőlük, hogy gyorsan, magas minőségben, tisztességesen és becsületesen tudjunk olyan megoldásokat létrehozni és megvalósítani, amelyekre ügyfeleink valóban vágyanak, és amelyekre valóban szükségük van.

Üzleti partnereink felé

Arra törekszünk, hogy üzleti partnereinkkel hosszú távú, kölcsönösen előnyös kapcsolatot alakítsunk ki. Üzleti partnernek olyanokat választunk, akik elkötelezettek a tisztességes és becsületes eljárások iránt, betartják a törvényeket és tisztelik az emberi jogokat.

Részvényeseink felé

Elkötelezettek vagyunk vállalatunk nemzetközileg elfogadott vállalatirányítási normáknak megfelelő működtetése iránt. Tevékenységeinkről, szerkezeti felépítésünkről, pénzügyi helyzetünkről és teljesítményünkről aktuális, rendszeres és megbízható információt szolgáltatunk. Miközben a megfelelő megtérülés elérésén dolgozunk, mindig elegendő összegű forrást állítunk a fenntartható növekedés szolgálatába.

A társadalmi közösség felé, amelyben munkánkat végezzük

Támogatjuk és tiszteletben tartjuk az emberi jogokat. Arra törekszünk, hogy tevékenységeink ne sértsék meg ezen jogokat és ne járuljanak hozzá ezen jogok megsértéséhez. A fenntartható fejlődés iránti elkötelezettségünkkel összhangban megteszünk minden ésszerű és megvalósítható lépést annak érdekében, hogy tevékenységeink a lehető legkevésbé károsítsák környezetünket.

Mindannyian felelősek vagyunk azért, hogy tiszteletben tartsuk annak az országnak a jogszabályait, amelyben munkánkat végezzük. Amennyiben a jogszabályok és a Philips Általános Üzleti Elvei eltérnek, a szigorúbb előírást alkalmazzuk.

Tisztesség a munkahelyen

1.1 Tisztességes munkaügyi gyakorlat

Hiszünk abban, hogy egy sikeres és innovatív vállalat számára nélkülözhetetlen a sokszínű munkaerő és a befogadó munkakörnyezet. Ennek jegyében arra törekszünk, hogy a legkülönbözőbb háttérű munkavállalók számára is vonzóak legyünk. Senkit sem különböztetünk meg faji hovatartozása, bőrszíne, életkora, neme, nemi identitása vagy önkifejezése, szexuális orientációja, anyanyelve, vallási meggyőződése, politikai és egyéb véleménye, fogyatékosága, illetve etnikai vagy társadalmi származási háttere alapján.

Olyan munkahelyet igyekszünk teremteni, amely mentes mindennemű fizikai és verbális zaklatástól. Fellépünk minden olyan viselkedés ellen, amely sértő, megalázó vagy megfélemlítő szellemiségű munkakörnyezetet teremt, illetve eltűri vagy ösztönzi azt.

Nem dolgoztatunk gyermekeket és nem végeztetünk kényszermunkát.

Elismerjük és tiszteletben tartjuk munkavállalóink jogát, hogy szabadon csatlakozhassanak a helyi törvényeknek megfelelő dolgozói érdekvédelmi szervezetekhez, anélkül, hogy megtorlástól, megfélemlítéstől vagy zaklatástól kellene tartaniuk. Amennyiben munkavállalóinkat törvény által elismert szakszervezet képviseli, törekszünk a konstruktív párbeszédre, egyúttal nyitottak vagyunk a szabadon választott képviselőkkel folytatott tárgyalásokra és egyeztetésekre.

Egészséges, biztonságos és termelékeny munkakörnyezetet igyekszünk fenntartani.

Hogyan betűzzük a feddhetetlenséget ?

p-á-r-b-e-s-z-é-d

Hogy?

Aha!



1.2 A Philips eszközeinek és szellemi tulajdonának védelme

Védmezzük a Philips eszközeit, erőforrásait és üzleti titkait a jogellenes, jogosulatlan vagy felelőtlen felhasználástól.

A harmadik féltől birtokunkba kerülő eszközöket és a tudomásunkra hozott üzleti titkokat ugyanolyan mértékű gondossággal kezeljük, mintha azok a sajátjaink lennének.

Védjük szabadalmi jogainkat, védjegyeinket, szerzői jogainkat, üzleti titkainkat és egyéb típusú szellemi tulajdonunkat azok jogosulatlan használata és nyilvánosságra hozatala ellen.

1.3 Adatvédelem

Tiszteletben tartjuk ügyfeleink, munkavállalóink, üzleti partnereink és a velünk kapcsolatba kerülő további személyek adatait, egyúttal védjük a beazonosításukra alkalmas adatokat a visszaélésektől.

Személyes adatokat kizárólag törvényes üzleti célból kezelünk. Az adatok kezelése csak az üzleti célnak megfelelően, tisztességesen, pontosan és átláthatóan történhet, és nem lépheti túl a cél megvalósulásához szükséges mértéket.

1.4 Pontos üzleti és pénzügyi adatok és jelentések

Adataink rögzítését és bejelentését pontosan, teljes körűen és becsületesen végezzük. Nem közlünk félrevezető adatokat és nem teszünk hamis nyilatkozatokat.

Tranzakcióinkról átlátható, pontos, teljes körű és időszerűen elkészített nyilvántartást vezetünk, amely összhangban van a Philips számviteli elveivel. Minden pénzmozgást a valóságnak megfelelően rögzítünk könyveinkben. Nincsenek nyilvántartáson kívüli pénz- és egyéb eszközeink, illetve könyveinkben nem szereplő vagy titkos számláink.

1.5 Termékbiztonság

Ügyfeleink biztonsága elsődleges fontosságú számunkra. Termékeink és szolgáltatásaink megtervezése, megvalósítása és kínálata során megfelelünk minden belső és külső eljárásrendnek, egyúttal betartjuk a minőségre és biztonságra vonatkozó előírásokat és szabványokat.

Tisztességes piaci magatartás

2.1 Tisztességes és élénk verseny

Elkötelezetten hiszünk a tisztességes és élénk szabadpiaci versenyben, amely révén biztosíthatjuk ügyfeleink számára a termékek és szolgáltatások lehető legszélesebb választékát, valamint a versenyképes árakat.

Versenytársainkkal kizárólag akkor vesszük fel a kapcsolatot, ha arra világosan igazolható indok van, egyúttal ügyelünk arra, hogy ennek során a versenyjogi törvényeknek megfelelően járjunk el.

Nem korlátozzuk ügyfeleink szabadságát viszonteladói áraik meghatározásában, amennyiben ilyen jellegű korlátozás alkalmazása ellentétes lenne a versenyjogi jogszabályok rendelkezéseivel.

Hogyan betűzzük a feddhetetlenséget ?

b-á-t-o-r-s-á-g

Hogy?

Aha!



2.2 Üzleti információ szerzése

Versenytársainkról tisztességes módon szerzünk információt. Nem használunk fel harmadik fél által tudomásunkra hozott információt, amennyiben fennáll annak gyanúja, hogy az információ átadója megsérti az üzleti titkok védelmét szolgáló vagy a versenyjogi jogszabályokból adódó kötelezettségét.

2.3 Becsületes és tisztességes üzletvitel

Működésünk és üzleti kapcsolataink tekintetében nyitottan, becsületesen és etikusan járunk el. Nem alkalmazunk korrump gyakorlatokat, és nem veszünk részt vesztegetésben. Sem közvetlenül, sem közvetetten nem adunk és nem fogadunk el semmilyen értékkel bíró juttatást (legyen az pénzbeli kifizetés, anyagi előny, ajándék vagy vendéglátás) annak érdekében, hogy üzleteket szerezzünk vagy tartsunk meg, üzleti döntésekre befolyást gyakoroljunk vagy üzletmenetünk során tisztességtelen előnyökhöz jussunk.

Nem kínálunk és nem fogadunk el olyan ajándékot vagy meghívást, amely alkalmas lehet üzleti döntések befolyásolására, függőségi viszonyt alakíthat ki, illetőleg szabálytalan eljárás látszatát keltheti. Helyénvalónak tartjuk azonban az ajándékozást, amennyiben az ésszerű, annak mértéke arányos és célja pedig a törvényes üzleti kapcsolatok kialakítása vagy megerősítése.

Hivatali ügyeink intézését nem támogatjuk és nem gyorsítjuk ügymenet-könnyítő juttatások által.

2.4 Tisztességes eljárás üzleti partnereinkkel szemben

Alapos kiválasztási folyamat során igyekszünk olyan üzleti partnereket találni, akiknek tevékenysége tükrözi elkötelezettségüket a felelős üzletvitel iránt.

Üzleti partnereink részére kizárólag akkor fizetünk jutalékot, ha a partner a Philips részére egyértelműen bizonyítható szolgáltatásokat nyújtott. Nem fizetünk készpénzben.

2.5 Felelősségteljes kapcsolat kormányzati szervezetekkel, politikai pártokkal és politikusokkal

Betartjuk a kormányzati projektekre és szerződésekre vonatkozó közbeszerzési szabályokat.

Sem pénzbeli, sem egyéb támogatást nem nyújtunk politikai pártok és szervezetek, illetve politikai tevékenységet folytató egyének számára.

2.6 Pénzmosás megelőzése

Nem veszünk részt pénzmosásban, azaz olyan folyamatban, amely során személyek vagy csoportok igyekeznek elrejteni illegális tevékenységeikből (pl. bűncselekményből vagy terrorizmusból) származó jövedelmeiket, illetve megpróbálják illegális jövedelmeik forrásait törvénytelenként feltüntetni.

Megtesszük a megfelelő intézkedéseket a pénzmosás megelőzésére: bejelentünk minden gyanús tranzakciót, ideértve az ismeretlen szervezetek közötti és nagyszámú közvetítő részvételével történő kifizetéseket, a nagy értékű készpénzes tranzakciókat, illetve a gyanús szervezetek által vagy kockázatosnak minősülő országokon keresztül küldött vagy fogadott kifizetéseket.

2.7 Kiviteli ellenőrzés és korlátozó szabályok

A termékek, szoftverek, technológiák és szolgáltatások átruházása, értékesítése és beszerzése során betartunk minden export ellenőrzési és korlátozó jogszabályi és egyéb szabályozási rendelkezést.

A törvényi és szabályozói megfelelés keretében magunk is alkalmazzuk az érintett országokra, üzleti partnerekre vagy személyekre vonatkozó korlátozásokat, egyúttal minden terméket, szoftvert, technológiát és szolgáltatást besorolunk a kivitelükre vagy átruházásukra vonatkozó esetleges szabályok vagy kiviteli korlátozások feltárása érdekében.

Üzleti kapcsolatok létesítése, illetve tranzakciók végzése előtt áttekintjük és megvizsgáljuk a hatályos kiviteli korlátozásokat. Ezt követően meghatározzuk, hogy az adott kapcsolat/tranzakció engedélyezett-e, illetve szükséges-e hozzá az illetékes kormányzati szerv engedélye vagy jóváhagyása.

2.8 Környezetvédelem

Megteszünk minden ésszerű és megvalósítható intézkedést annak érdekében, hogy tevékenységeink környezetünkre kifejtett káros hatásait minimálisra csökkentsük.

2.9 Reklámok

Gondoskodunk róla, hogy a csomagolásokon, valamint a hirdetési és promóciós anyagokban feltüntetett tartalmak tényeken alapuljanak, ne tartalmazzanak félrevezető információt és megfeleljenek a vonatkozó jogszabályoknak.

Hogyan betűzzük a feddhetetlenséget ?

n-y-í-l-t b-e-s-z-é-d

Hogy?

Aha!



Szakmai tisztesség a munkahelyen kívül

3.1 Összeférhetlenségi esetek megelőzése

Kerüljük a munka és a magánélet esetlegesen felmerülő összeférhetlenségi eseteit. Ha ez mégsem lehetséges, illetve ha kétségeink merülnek fel, azokat a közvetlen vagy közvetett (családtagon vagy ismerősön keresztül) Philips-en kívüli tevékenységeket vagy pénzügyi érdekeltségeket, melyek összeférhetlenséget eredményezhetnek, proaktív módon a felettséssel vagy az Általános Üzleti Elvekért felelős Compliance officerrel konzultáljuk meg az ügy megoldása vagy a felmerülő aggály regisztrálása érdekében.

A Philips eszközeit kizárólag a vállalat céljainak teljesítéséhez használjuk, személyes haszonszerzés céljából soha.

Hogyan betűzzük a feddhetetlenséget ?

v-e-z-e-t-é-s

Hogy?

Aha!



3.2 Politikai jellegű kötıdéssek

Nem hagyjuk, hogy személyes politikai meggyőződésünk befolyásolja a munkahelyi teljesítményünket. Sem a Philips eszközeit, sem munkaidőnket nem használjuk saját politikai tevékenységünk vagy érdekeink előmozdítására.

3.3 Belfentes információk

Nem kereskedünk olyan bizalmas információkkal és nem közlünk olyan adatokat, amelyek nyilvánosságra hozatala jelentősen befolyásolhatja a Philips részvényeinek kereskedési árfolyamát ("belfentes információk"). Mindaddig szigorúan bizalmasan kezeljük a belfentes információkat, ameddig azokat az arra jogosult vezetők nyilvánosságra nem hozzák.

A Philips azon munkavállalói, akik hozzáférnek belfentes információkhoz, nem végezhetnek a Philips részvényeit közvetlenül vagy közvetetten érintő tranzakciókat, egyúttal nem bízathatnak másokat ilyen jellegű tranzakciók végzésére és nem is adhatnak tanácsokat azokra vonatkozóan.

3.4 Közösségi média

Belső és külső kommunikációnk során a közösségi médiumokat felelősségteljesen használjuk. Ilyenkor Philips munkavállalóként vagyunk jelen a közösségben, amelynek tagjaival tiszteletteljesen viselkedünk. Magatartásunk minden esetben professzionális, engedély nélkül nem tesszük közzé mások anyagait, továbbá tartózkodunk a sértő vagy másokat becsmérlő nyelvhasználattól. Üzleti titkokra (beleértve a Philips pénzügyi adatait, szellemi tulajdonait, nyilvánosságra nem hozott és egyéb bizalmas információit), üzleti tervekre, munkavállalókra vonatkozó információkra és közelgő termékbejelentésekre vonatkozóan nem közlünk hozzászólásokat és nem folytatunk beszélgetést.

A Philips **Általános Üzleti Elvei** a mindennapokban

Egyéni felelősségvállalás

Vállalatunk minden vezetője olyan vállalati kultúra fenntartásán dolgozik, amely elismeri, megbecsüli és példaértékűnek tartja az etikus viselkedést, és amelyben a munkavállalók egymástól is elvárják az ilyen magatartást. Döntéseink során a felelős üzletmenet iránti elkötelezettségünk előnyt élvez a rövidtávon elérhető előnyökkel szemben.

Mérlegeljük tetteinket, kérjünk támogatást

A Philips Általános Üzleti Elveinek betartása mindannyiunk kötelessége.

Ha bármilyen tettel kapcsolatban kétségei merülnek fel, tegye fel magának az alábbi kérdéseket:

- Megfelelek az Általános Üzleti Elveknek?
- Etikusan járok el?
- Törvényesen járok el?
- Jó színben tüntetem fel magamat és a vállalatot?
- Szeretném, ha velem szemben így járnának el?
- Szeretnék erről olvasni az újságban?

Ha bármelyik kérdésre nemmel válaszolt, inkább tartózkodjon az adott magatartástól. Amennyiben továbbra is bizonytalan, vitassa meg az ügyet munkatársaival, vagy kérjen útmutatást a felettesétől vagy az illetékes Compliance officertől.

Adjon hangot aggályainak

Ha úgy véli, hogy az Általános Üzleti Elveket megsértették, minden esetben tegyen bejelentést az Általános Üzleti Elvekért felelős Compliance officernél vagy a Philips etikai vonalán.

Ezáltal lehetőséget ad arra, hogy a Philips megoldást találjon a problémára lehetőleg még azelőtt, hogy a szabálytalanság jogsértést eredményezne vagy egészségügyi illetve biztonsági kockázattá válna.

Szankciók

Az Általános Üzleti Elvekkel ellentétes cselekedetek súlyos következményekkel járhatnak mind a Philips, mind az érintett személyek vonatkozásában. Az Általános Üzleti Elvek megsértése fegyelmi intézkedéseket von maga után, beleértve a felfüggesztést és az elbocsátást. Bizonyos esetekben az érintettekre pénzbüntetés és szabadságvesztés is kiszabható.

Hatály és alkalmazás

A Philips Általános Üzleti Elvei (a továbbiakban "Elvek") egyaránt vonatkoznak a Koninklijke Philips N.V. ('Royal Philips') és az általa ellenőrzött leányvállalatok összes munkavállalójára.

Az Elvek nem teljes körűek; minimálisan elvárt magatartási normákat fogalmaznak meg. Az Elvekben foglaltak alapjául szolgáló szabályzatok és politikák az Elvek szerves részét képezik. A különböző területek, szektorok és országok vezetői jogosultak további előírásokat meghatározni az üzleti magatartásra vonatkozóan.

A jelen Elveket a Végrehajtó Bizottság fogadta el, a Felügyelőbizottság jóváhagyásával. Az Elveket rendszeresen felülvizsgáljuk, szükség esetén pedig módosítjuk.

Az Általános Üzleti Elvekkel ellentétes cselekedetek súlyos következményekkel járhatnak mind a Philips, mind az érintett személyek vonatkozásában. Annak érdekében, hogy a tisztességes üzletmenet fogalma a vállalaton belül mindenütt ismert és alkalmazott legyen, a Philips globális kommunikációs és képzési programot indított, amelynek kötelező része az Általános Üzleti Elvek megismerésének aláírással való igazolása. Mindennek célja az Elveknek való megfelelés fontosságának tudatosítása.

Az Elveknek való megfelelést piaci, ország és szektor szintű Compliance officerek globális hálózata kíséri figyelemmel. A megbízottak rendszeresen beszámolnak az Elveket felülvizsgáló Bizottság számára, amely aztán javaslatokat tesz a Végrehajtó Bizottságnak az Elvek alkalmazása, valamint általános etikai kérdések vonatkozásában.

Az Elvek betartásáról szóló beszámolás szerves része továbbá az éves Üzleti Ellenőrzési Beszámolóban, amelyet az egyes üzletágak vagy osztályok vezetői adnak ki azon többlépcsős folyamat keretében, amelynek végén a vezérigazgató vagy a pénzügyi igazgató hitelesíti a vállalat éves beszámolóit. A szabálybetartási folyamatok és eljárások vizsgálatát a Philips Group belső ellenőrzése végzi.

További információért látogasson el a **www.gbp.philips.com** oldalra.



Az Általános Üzleti Elvek intranet oldalon elérhetőek a lefordított változatok, vonatkozó szabályzatok, esetek, tiltott megállapodások listája, kérdések és válaszok, szójegyzék, hivatkozások és további útmutatók. Az intranet oldalon megtalálálja továbbá a GBP Compliance officereket és információt a Philips etikai vonalról.

A Philips Általános Üzleti Elveit megtalálja itt is:
www.gbp.philips.com

2014. június © Koninklijke Philips N.V., Amszterdam, Hollandia